

**Zeitschrift:** Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Band:** 21 (1964)  
**Heft:** 8

**Artikel:** De tout un peu  
**Autor:** Wenger, C. / Metzener, A.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-996355>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# De tout un peu

## Les privilégiés !

On pouvait lire tout récemment dans un journal de sport français un article intitulé « Opération matériel ». Son auteur attirait ainsi l'attention de tous les groupements sportifs de France sur l'heureuse initiative d'une grande entreprise du pays. En effet, cette entreprise remettra aux différents vainqueurs des Critériums Nationaux quarante colis-initiation comprenant 1 javelot, 1 perche, 1 boulet, 1 disque et 1 marteau en fonte.

A-t-on déjà vu quelque chose d'analogue en Suisse ? Certainement ! Chez nous la généreuse donatrice n'est autre que la Confédération, par l'entremise de l'enseignement post-scolaire de la gymnastique et des sports (EPGS).

Jusqu'ici, l'EPGS a remis en prêt gratuit à des sociétés sportives disséminées sur tout le territoire suisse :

- 2300 lots de matériel contenant chacun 2 boulets de 4 kg., 2 boulets de 5 kg., 1 ballon de football, 5 engins à lancer, 2 balles à lancer et 1 ruban métrique
- 1780 caisses à haltères contenant 3 haltères de 12 kg. chacune
- 1500 chronomètres simples et avec aiguille rattrapante  $\frac{1}{100}$ e
- 3000 ballons de football
- 1000 ballons de handball
- 400 ballons de volleyball
- 200 medicineballs
- 9000 dossards
- 800 cordes à grimper

En ce qui concerne les cours à option natation et jeu, ski, exercices dans le terrain, alpinisme, excursion à pied ou à bicyclette et excursions à skis, en 1963 on a également remis gratuitement, pour la durée du cours, le matériel suivant (nous nous bornons aux principaux articles) :

- 47 000 cartes nationales
- 32 000 unités-tentes
- 25 000 couvertures
- 8 000 outils de pionnier (pelles, haches, pioches)
- 24 000 boussoles
- 5 000 unités-matériel sanitaire (boîtes de pansement et médicaments)
- 4 500 lampes de poche
- 9 000 unités-matériel de ski (pelles à neige, sondes à avalanche, luges de secours, pointes de rechange)
- 15 000 paires de ski et bâtons
- 7 000 équipements de montagne (cordes, cordelettes, piolets, crampons, mousquetons, pitons, marteaux).

D'autre part, la Confédération se charge de l'échange et de la mise en état périodique de ce matériel. Il semble donc évident, à la lecture de ces chiffres, que nous n'avons rien à envier à la France en matière de matériel et d'équipement. Nul doute que l'EPGS accomplit d'énormes efforts en faveur des jeunes en les faisant bénéficier du matériel qui leur manque ou même en fournissant aux groupements sportifs un matériel dont ils sont parfois complètement dépourvus. Or, ce matériel est également destiné à toi, jeune lecteur. Pourquoi n'en profiterais-tu pas toi aussi ! Allons, viens avec nous !

Charles Wenger

## Marche internationale de 4 jours à Nimègue (Hollande)

La 48<sup>e</sup> édition de la fameuse marche internationale de Nimègue a eu lieu pendant la dernière semaine de juillet. Les délégations de 15 pays, comprenant des groupes civils, des individuels, et des groupes de 12 armées différentes, totalisaient environ 12 000 marcheurs. Un fort contingent suisse (le 3<sup>e</sup> après la Hollande et l'Angleterre) y a participé : 530 militaires de tous grades, de tous âges et de toutes les régions du pays, et 310 civils, dont beaucoup de jeunes, ont accompli en 4 jours les 172 km. du parcours. Il n'y a eu que 5 abandons, ce qui prouve que l'expédition était bien préparée, témoin ce participant de 57 ans ayant déjà couvert 1200 km. cette année ! Les Romands étaient également présents, avec, entre autres, un groupe militaire mis sur pied par la section delémontaine de l'ASSO.

Journées inoubliables pour les participants : cérémonie d'ouverture, avec fanfares de plusieurs pays, départ aux accents de la marche des 4 jours chantée par tout le public, occasions de fraterniser tout au long du parcours avec les groupes des autres nations, et surtout le défilé d'arrivée, sur plus de 5 km. de ligne droite, devant 600 000 spectateurs.

## En Suisse, 5<sup>e</sup> marche de 2 jours

Au début de juin, dans les environs de Berne, 5 000 participants ont effectué 2 fois 40, 30, ou 20 km. (selon les catégories). Des groupes d'Allemagne, d'Angleterre, de France et de Hollande ont donné une note internationale à cette 5<sup>e</sup> marche de 2 jours, dont les journaux romands ont malheureusement peu parlé.

Ainsi qu'on le voit, un peu partout des efforts sont entrepris en vue de réveiller l'intérêt populaire pour les épreuves de marche. A notre époque de moteurs et d'atomes, ce n'est pas un paradoxe mais une nécessité de rappeler sans cesse que l'effort et le mouvement sont indispensables à l'entretien et au bon fonctionnement de la machine humaine.

A. M.

## Très simple, mais il suffisait d'y penser

Une fabrique belge d'engins de gymnastique met un nouvel appareil sur le marché : le Tortillon. C'est une corde élastique, de 1 cm. d'épaisseur, avec une poignée à chaque extrémité. On peut la fixer où l'on veut, la tenir avec les mains ou les pieds.

Les possibilités d'utilisation de cet appareil sont multiples : extenseur, corde à danser, à sauter ou à tirer. Mises bout à bout, plusieurs de ces cordes constituent un engin à longueur favorable pour le travail collectif. En résumé, un excellent complément aux appareils existants.

## Natation

A l'instar des athlètes, les nageurs s'entraînent avec une intensité extraordinaire en vue des Jeux de Tokyo.

Les entraîneurs australiens comptent que leurs nageurs seront présents aux finales de toutes les distances de toutes les disciplines. On attend de très grandes performances de la part de très jeunes éléments et de nageurs confirmés : En tout cas, on parle de kilomètres d'entraînement. Peter Reynolds, 16 ans, nage 6—7 km. un matin, et bat son record personnel sur 200 m. dos l'après-midi (2'18,9). Kevin Berry, le spécialiste du dauphin, qui avant Rome, pendant ses vacances nageait 10 km. (!) par jour uniquement de papillon, a porté son record du monde à 2'06,9. De John Konrads et de Windle, on attend qu'ils nagent le 1500 m. en moins de 17 minutes.

Quant à Dawn Fraser, 26 ans, elle a surmonté une terrible épreuve (mort de sa mère dans un accident où elle fut elle-même sérieusement blessée) et a repris l'entraînement. Elle est toujours la seule femme à avoir nagé le 100 m. en moins d'une minute et prouve que l'âge n'est pas du tout un handicap en natation, à condition d'avoir la persévérance.

Grâce à son record du monde du 1500 m. (17'01,8) lors des championnats d'Amérique, Murray Rose sera peut-être admis dans l'équipe australienne. Il garde des chances pour une nouvelle médaille au 400 et pour une autre au 1500 m.

Les Américains ont époustouflé le monde avec 9 records mondiaux lors de leurs championnats. Et quels records ! 1'57,6 et 4'12,7 de Schollander aux 200 et 400 m., 400 m. 4 nages en 4'48,5 de Roth. Mais le plus étonnant est certainement celui d'une fille de 13 ans, Patty Caretto, qui nage 1500 m. en 18'30 soit à la moyenne de 1'14 aux 100 m. (Record suisse masculin : 18'43,4).

Les Français poursuivent la préparation systématique de leurs nageurs de pointe à Bagnols-sur-Cèze. Ils y ont trouvé un bassin à l'eau climatisée et un directeur plus que compréhensif : Il n'a pas hésité à réserver complètement la moitié de sa piscine pour les meilleurs nageurs français.

Et les Suisses ? Ils s'entraînent aussi assidûment, profitant de leurs moindres moments de libres, de quelques jours de congé ou de vacances, et essaient de grignoter les quelques secondes ou dixièmes qui leur vaudront le voyage de Tokyo. En stage à Macolin pendant la 2<sup>e</sup> semaine d'août (comme déjà une fois en juillet), ils ne laissent pas refroidir leur enthousiasme ni leur zèle par la subite baisse de température survenue juste pour leur arrivée. Souhaitons que le 3 ou 4 candidats près d'obtenir les limites les atteignent prochainement, et que leur voyage et les expériences amassées au contact de l'élite internationale agissent comme stimulant sur eux et sur tous les nageurs sportifs suisses. La natation, sport sain entre tous, mérite bien une « piqure » revigorante.

A. M.

## Le ski même en été

L'Hyspa avait sa piste artificielle pour les skieurs. Les sauteurs suisses ont depuis bientôt 2 ans leur tremplin à Rüschegg où ils effectuent sur le plastic un grand nombre de sauts avant le travail sur neige. Des essais ont lieu à Macolin pour une piste d'entraînement pour les coureurs de fond (à base de sciure traitée).

Et voilà que les Japonais également lancent un tapis pour terrain artificiel de ski : Il est constitué par des brosses de plastic très dur (4—5 cm.) en éléments de 2 m. de long, pliés en zigzags et fixés les uns aux autres, de façon à permettre l'exécution de tous les mouvements du skieur. Prix : 175 fr. pour 36 pieds carrés.